

Toto oznámenie na webovej stránke TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:317789-2013:TEXT:SK:HTML>

**Slovensko-Poprad: Reštauračné služby a podávanie jedál
2013/S 184-317789**

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Služby

Smernica 2004/18/ES

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

I.1) Názov, adresy a kontaktné miesta

Mesto Poprad
00326470
Nábrežie Jána Pavla II 2802/3
Kontaktné miesto (miesta): Mestský úrad v Poprade
Kontaktná osoba: Ing. Mária Jakubčová
058 01 Poprad
SLOVENSKO
Telefón: +421 527167259
E-mail: vo@msupoprad.sk
Fax: +421 527721218

Internetová adresa (internetové adresy):

Adresa stránky profilu kupujúceho: <http://www.poprad.sk>

Ďalšie informácie možno získať na adrese: Vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese: Vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať na: Vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

I.2) Druh verejného obstarávateľa

Regionálny alebo miestny orgán

I.3) Hlavná činnosť

Iné: samospráva

I.4) Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1) Opis

II.1.1) Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom:

Zabezpečenie stravovania zamestnancov prostredníctvom stravných poukážok

II.1.2) Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Služby

Kategória služieb č. 17: Hotelové a reštauračné služby

Hlavné miesto alebo lokalita uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb: Mestský úrad, Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3 v Poprade.

Kód NUTS SK

- II.1.3) **Informácie o verejnej zákazke, rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)**
Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku
- II.1.4) **Informácie o rámcovej dohode**
- II.1.5) **Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)**
Predmetom zákazky je zabezpečenie stravovacích služieb pre zamestnancov verejného obstarávateľa, formou akceptovania stravných poukážok uchádzača v priebehu 24 mesiacov v požadovanej nominálnej hodnote, v súlade so špecifikáciou uvedenou časti B. Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.
Služby majú byť poskytované v súlade s ustanovením § 152 ods. 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v platnom znení.
- II.1.6) **Spoločný slovník obstarávania (CPV)**
55300000, 30199770
- II.1.7) **Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**
Na túto zákazku sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie
- II.1.8) **Časti**
Táto zákazka sa delí na časti: nie
- II.1.9) **Informácie o variantoch**
Varianty sa budú prijímať: nie
- II.2) **Množstvo alebo rozsah zmluvy**
- II.2.1) **Celkové množstvo alebo rozsah:**
V predpokladanom množstve cca 5 500 kusov stravných poukážok mesačne (nominálna hodnota poukážky je 3,50 EUR). Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo meniť objednávané množstvo stravných poukážok podľa aktuálneho počtu zamestnancov, počtu odpracovaných dní a pod. (chorobnosť zamestnancov, čerpanie dovolení atď.) počas trvania zmluvy.
Predpokladaná hodnota bez DPH: 462 000 EUR
- II.2.2) **Informácie o opciách**
Opcie: nie
- II.2.3) **Informácie o obnovenom obstarávaní**
- II.3) **Trvanie zákazky alebo lehota na dokončenie**
Začatie 1.1.2014. Dokončenie 31.12.2015

Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

- III.1) **Podmienky týkajúce sa zákazky**
- III.1.1) **Požadované zábezpeky a záruky:**
Požaduje sa zábezpeka vo výške 10 000,- eur, spôsob zloženia zábezpeky je opísaný v súťažných podkladoch
- III.1.2) **Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia:**
Predmet zákazky sa bude financovať z rozpočtu mesta, zo sociálneho fondu a finančných prostriedkov zamestnancov. Nebudú poskytované zálohové platby na plnenie zmluvy.
- III.1.3) **Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka:**
V prípade prijatia ponuky skupiny uchádzačov, bude verejný obstarávateľ požadovať vytvorenie právnej formy na plnenie zmluvy. Na zabezpečenie spoľahlivého plnenia zmluvy sa požaduje taká právna forma, aby sa záväzky voči objednávateľovi riešili iba s jedným právnym subjektom.

III.1.4) **Ďalšie osobitné podmienky**

Plnenie zmluvy podlieha osobitným podmienkam: nie

III.2) **Podmienky účasti**

III.2.1) **Osobné postavenie hospodárskych subjektov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijných alebo obchodných registrov**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok: Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon) predložením dokladov podľa § 26 ods. 2 zákona. Podnikateľ zapísaný v zozname podnikateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 26 údajmi a dokladmi, zapísanými v zozname podnikateľov a v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 10/2013 z 23.7.2013.

III.2.2) **Ekonomická a finančná spôsobilosť**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok: Uchádzač preukáže finančné a ekonomické postavenie podľa: § 27 ods. 1 písm. a) zákona a to: vyjadrením banky (báň) alebo pobočky zahraničnej banky, v ktorej má uchádzač vedený účet, o schopnosti uchádzača plniť finančné záväzky. Vyjadrenie banky musí odrážať aktuálnu a skutočnú finančnú situáciu v čase, v ktorom sa uchádzač zúčastňuje verejnej súťaže. Potvrdenie musí byť originál alebo úradne osvedčená kópia. Výpis z účtu uchádzača sa nepovažuje za vyjdenie banky.

Odôvodnenie primeranosti podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potreba jej zahrnutia medzi podmienky účasti: Odôvodnenie v zmysle § 32 ods. 6.: V tejto požiadavke verejného obstarávateľa nie je požadovaný žiaden číselný údaj a teda požiadavka je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia a preukázania finančnej spoľahlivosti uchádzača, t.j. že uchádzač je aj po finančnej stránke spoľahlivým partnerom.

III.2.3) **Technická spôsobilosť**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok:

Uchádzač preukáže technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona a to: zoznamom poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky (2010,2011,2012) doplneným potvrdeniami o kvalite poskytnutia služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; ak odberateľom

1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia;

2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich dodaní, doplneným dokladom, preukazujúcim ich dodanie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli dodané.

Ak uchádzač má potvrdenie o uspokojivom poskytnutí služby v mene inej ako EUR, súčasťou potvrdenia musí byť aj prepočet inej meny na EUR. Prepočet inej meny na EUR vykoná uchádzač výmenným kurzom ECB platným ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania vo Vestníku verejného obstarávania Úradu pre verejné obstarávanie.

Odôvodnenie primeranosti podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potreba jej zahrnutia medzi podmienky účasti: Odôvodnenie v zmysle § 32 ods. 6.: Verejný obstarávateľ podmienku účasti podľa § 28 zákona zdefinoval vo vzťahu k predmetu zákazky s cieľom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi kvalifikovanými dodávateľmi. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si skutočnosti, či uchádzači disponujú odbornými skúsenosťami z oblasti predmetu zákazky a sú oprávnení a schopní ho plniť.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Na splnenie uvedenej podmienky uchádzač musí preukázať, že v uvedenom období zrealizoval minimálne 3 služby s požadovaným predmetom zákazky s cenou minimálne 400 000 EUR vrátane DPH.

III.2.4) **Informácie o vyhradených zákazkách**

III.3) **Osobitné podmienky pre zákazky na poskytovanie služieb**

III.3.1) **Informácie o konkrétnej profesii**

Poskytovanie služby je vyhradené pre konkrétnu profesiu: nie

III.3.2) **Pracovníci zodpovední za poskytnutie služby**

Právnické osoby by mali uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov zodpovedných za poskytnutie služby: nie

Oddiel IV: Postup

IV.1) **Druh postupu**

IV.1.1) **Druh postupu**

Otvorená

IV.1.2) **Obmedzenie počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na predloženie ponuky alebo na účasť**

IV.1.3) **Zníženie počtu uchádzačov počas rokovania alebo dialógu**

IV.2) **Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

IV.2.1) **Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska kritérií uvedených ďalej

1. Celková cena jednej stravnej poukážky. Relatívna váha 70

2. Počet aktuálnych zmluvných zariadení uchádzača poskytujúcich menu na vymedzenom území. Relatívna váha 30

IV.2.2) **Informácie o elektronickej aukcii**

Použije sa elektronická aukcia: nie

IV.3) **Administratívne informácie**

IV.3.1) **Referenčné číslo spisu, ktoré pridelil verejný obstarávateľ:**

05/2013/VO/Ja

IV.3.2) **Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tejto zákazky**

nie

IV.3.3) **Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu**

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom: 4.11.2013 - 12:00

Spoplatnená dokumentácia: nie

IV.3.4) **Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**

4.11.2013 - 12:00

IV.3.5) **Dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk alebo na účasť vybratým uchádzačom**

IV.3.6) **Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**

Iné: Slovenský jazyk

IV.3.7) **Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

do: 31.12.2013

IV.3.8) **Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum: 4.11.2013 - 14:00

Miesto:

Termín uvádza otváranie častí ponúk „Ostatné“. Otváranie ponúk časť „Ostatné“ je neverejné. Otváranie časti ponúk „Kritériá“ bude vykonané v súlade s § 41 zákona o verejnom obstarávaní.

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: nie

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1) Informácie o opakovaní obstarávania

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

VI.2) Informácie o fondoch Európskej únie

Zákazka sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

VI.3) Doplnujúce informácie

1. Záujemca si môže prevziať súťažné podklady na základe písomnej žiadosti v pracovné dni v čase od 8.00 do 15.00 hod. na III. poschodí MsÚ č.d. A009, alebo mu budú na požiadanie zaslané.

2. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie podľa § 38 zákona, sa bude považovať požiadavka o vysvetlenie doručená najneskôr do 23.10.2013 do 12.00 hod. t.j. tak aby bolo možné dodržať zákonom stanovenú lehotu na odpoveď.

3. Splnenie podmienky účasti možno podľa § 32 ods. 11 preukázať čestným vyhlásením uchádzača alebo záujemcu, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. v čase a spôsobom určeným verejným obstarávateľom.

4. Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti uchádzačov so sídlom mimo územia Slovenskej republiky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad v štátnom jazyku.

5. Požiadavky na predkladanie ponúk, ako aj postup pri otváraní jednotlivých častí ponúk je uvedený v súťažných podkladoch.

VI.4) Odvolacie konanie

VI.4.1) Orgán zodpovedný za odvolacie konanie

Úrad pre verejné obstarávanie

31797903

Dunajská 68, P.O.Box 58

820 04 Bratislava 24

SLOVENSKO

Telefón: +421 250264176

Internetová adresa: <http://www.uvo.gov.sk>

Fax: +421 250264219

VI.4.2) Podanie odvolania

Presné informácie o termínoch na podanie odvolania: Lehoty podávania žiadosti o nápravu a námietok sú uvedené v § 136 a v § 138 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

VI.4.3) Úrad, od ktorého možno získať informácie o podaní odvolania

Úrad pre verejné obstarávanie

31797903

Dunajská 68, P.O.Box 58

820 04 Bratislava 24

SLOVENSKO

Telefón: +421 250264176
Internetová adresa: <http://www.uvo.gov.sk>
Fax: +421 250264219

VI.5) **Dátum odoslania tohto oznámenia:**
19.9.2013